



有声图画故事书（双语版）

蒙古的星星

Mongolian Stars

奥飞动漫 / 著 天代出版 / 编



全国百佳出版单位
吉林出版集团股份有限公司

图书在版编目(CIP)数据

蒙古的星星 / 奥飞动漫著 ; 天代出版编. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.12
(超级飞侠有声图画故事书: 双语版)
ISBN 978-7-5534-8395-5

I. ①蒙… II. ①奥… ②天… III. ①儿童故事—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第253728号

CHAOJI FEIXIA YOUSHENG TUHUA GUSHISHU SHUANGYU BAN MENGGU DE XINGXING

超级飞侠有声图画故事书: 双语版 蒙古的星星

著: 奥飞动漫

丛书策划: 徐彦茗 张 戈

技术编辑: 王会莲

故事改写: 雒 尘

封面设计: 徐 莉

开 本: 889mm×1194mm 1/20

印 张: 2

印 次: 2016年12月第1次印刷

编: 天代出版

责任编辑: 朱 玲 王芳芳

特约编辑: 李 洁 武华栋

配 音: 段皓兮

排版制作: 李丹丹

字 数: 50千字

版 次: 2016年12月第1版



出 版: 吉林出版集团股份有限公司

地 址: 长春市泰来街1825号

电 话: 总编办: 0431-86012683

发行部: 010-62383838

0431-86012675

发 行: 吉林出版集团外语教育有限公司

邮 编: 130011

网 址: www.360hours.com

印 刷: 北京利丰雅高长城印刷有限公司

ISBN 978-7-5534-8395-5 定价: 15.00元

版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-86012683

迷路的小牛羚

Race Against Time



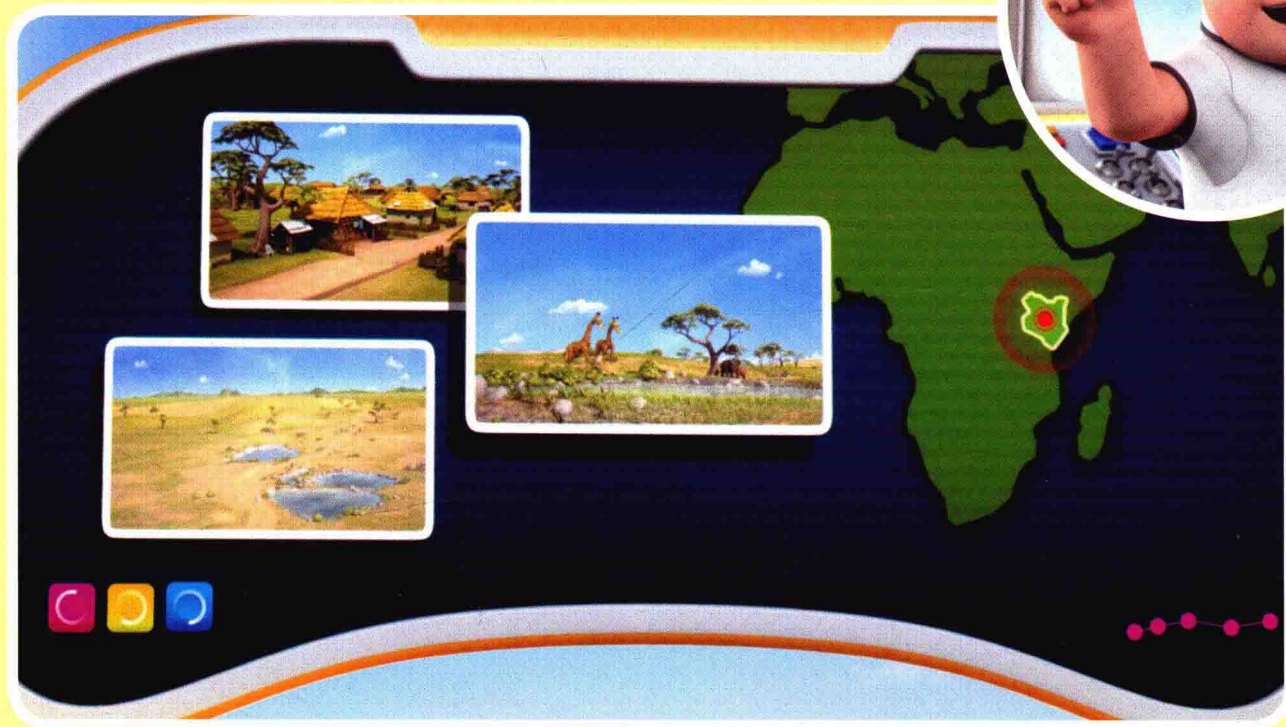


在机库前的跑道上，乐迪、小爱 and 包警长在进行一场有趣的赛跑，卡文做裁判。这种赛跑的规则是：听到“红灯”就要停下，听到“绿灯”才能往前跑。“红灯！”包警长一时没刹住，摔了一跤，引得大家哈哈大笑。



Jett, Dizzy and Paul **stand** side-by-side. They are playing Red Light Green Light game. But Paul **loses** balance and **falls down**.

这时，机场广播响起，通知乐迪去控制室，新任务来了！今天的任务是给非洲肯尼亚的小女孩罗拉送一个包裹。那里有广阔的大草原，还有很多野生动物。乐迪立即起飞出发！



Jett is going to deliver a **package** to a girl named Lorna. She lives in Kenya. It's a **country** in Africa and has many **wild** animals.



罗拉，你在为赛跑做热身吗？我的小跑手，我
为你骄傲！

Warming up for your race? I'm so proud of my little
runner!

谢谢，妈妈！可我要等我的包裹来了才可以去
赛跑啊。

Thanks, Mum! But I can't go to the race **until** my
package gets here.



乐迪飞过非洲大草原，看到好多青草和野生动物。不一会儿，他就找到了罗拉的家。乐迪把包裹送到了罗拉手上了。

哇！包裹里是一双用来跑步的漂亮运动鞋，还会变颜色呢。



Jett hands the package to Lorna. Lorna **opens** the box and **takes out** a pair of **sneakers**.



它是会变颜色的。我站着不动的时候是蓝色；
我用正常速度跑的时候就是黄色；而当我跑得
很快的时候，它会变成红色。

They change **color**. They are **blue** when I stand
still. **Yellow** when I run normal speed. And when I
run really fast, they'll turn **red**.



那是我的颜色啊！我等不及想要看到你的运动
鞋变成红色了！

That's my color! I can't wait to see your sneakers
turn red!



乐迪跟罗拉来到比赛现场。运动员在起跑线上准备就绪，赛道两旁传来观众此起彼伏的加油声。“预备！开始！”裁判一声哨响，选手们像离弦的箭一样冲出去。

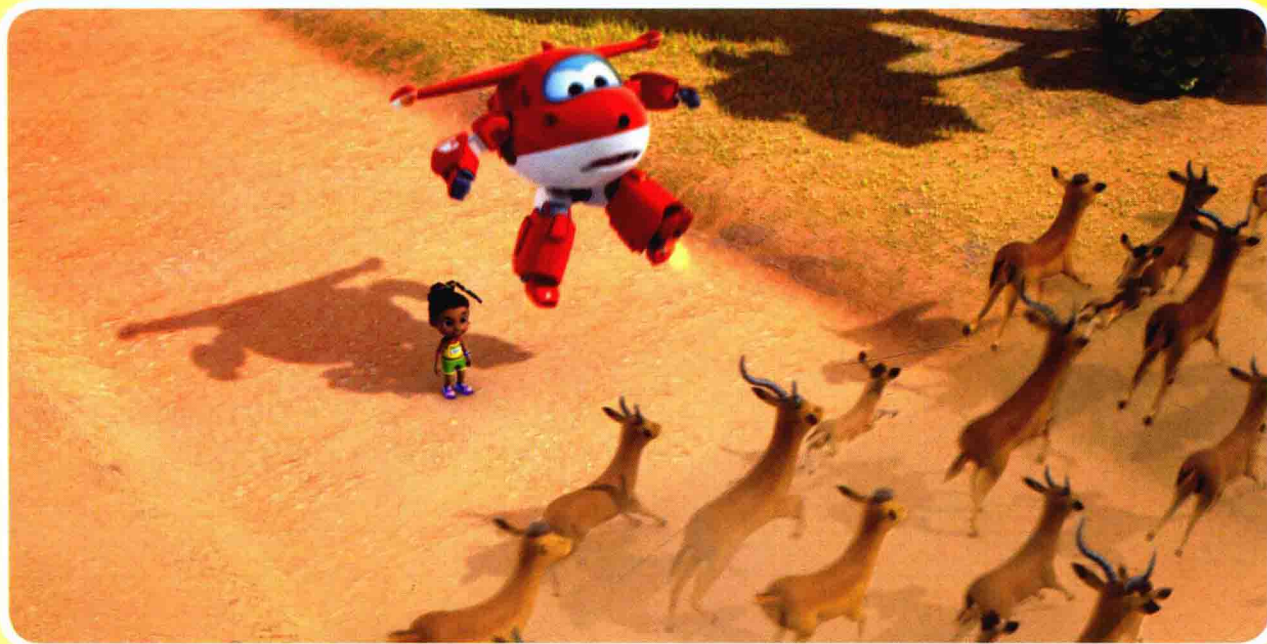
乐迪跟着飞过去给罗拉加油，她远远甩开了其他选手。



At the **starting line**, Lorna and other runners wait. An official says, "Ready. Set. Go!" All the runners **rush out**. Lorna is passing the other runners.



罗拉一路遥遥领先！路边的大象还友好地给罗拉喷水降温呢，像是在鼓励她继续加油。突然，前方出现一大群迁徙的牛羚，它们正在横穿马路，正好挡住了罗拉的去路。罗拉和乐迪只好停下来等着它们都跑过去。



The gap gets bigger **between** her and the other runners. Suddenly a herd of wildebeests race down the **road**, blocking her **path**.



那只牛羚宝宝好像迷路了，我想它需要帮助。
That baby wildebeest looks **lost**. I think she
needs help.

那跑步比赛怎么办？如果你赢不了，你就不能
晋升大型跑步竞赛了。

But what about running? If you don't **win**, you
won't get into the Big Race.

我……我知道，乐迪。可是我真的很想帮它找
回爸爸妈妈。我猜它一定很想念它们。

I know, Jett. But I really want to find her mom and
dad. I bet she **misses** them.



乐迪决定和罗拉一起帮助掉队的小牛羚，他打算飞过去把牛羚群给赶回来。

乐迪加速追了上去，很快就追上了牛羚群。他挡在牛羚群的前面，请它们停下来，可是没有牛羚听他的话，甚至都把他撞倒了。



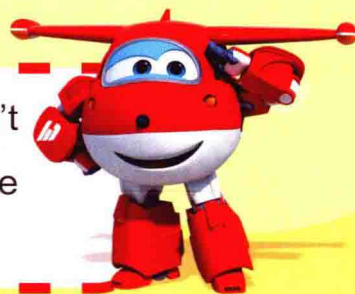
Jett and Lorna want to help the baby wildebeest find her mom and dad. Jett flies, **chasing** the wildebeests down the side. He lands **in front of** them. He **raises** his hands up to **stop** them.

乐迪毫无办法，就赶快飞回了罗拉身边，小牛羚非常伤心。

是时候叫出超级飞侠来帮忙了！乐迪呼叫总部，金宝派出了听得懂动物语言的动物好帮手卡文前来帮忙。



Jett flies back to Lorna. The baby wildebeest doesn't see her mom and dad, so she **feels sad**. Time to call the Super Wings! Jimbo **sends** Bello to help them.



卡文来了！空中变身，完美降落！卡文俯下身，听小牛羚说话。

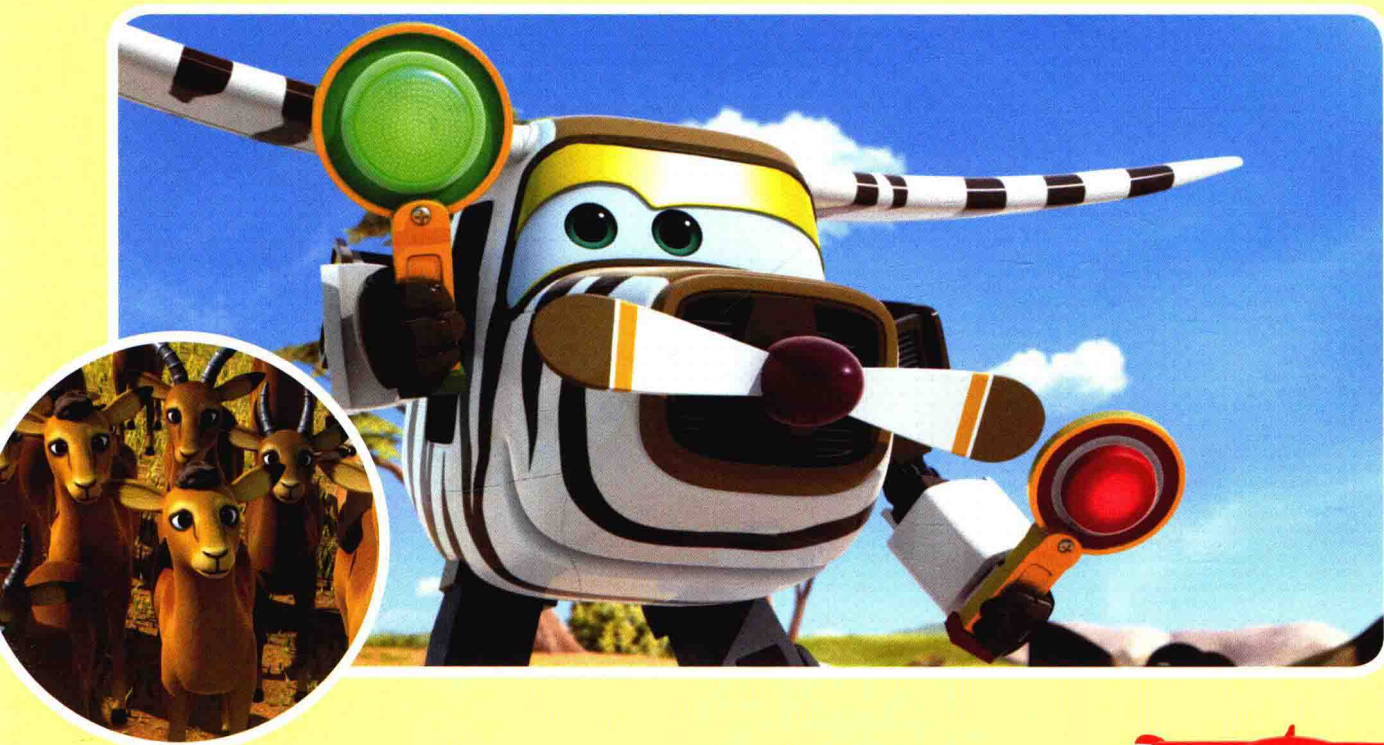
卡文听了小牛羚提供的信息，赶紧飞过去找牛羚群了。他很快就找到牛羚群，停在它们前面，拿出红色指示灯，让它们停下来。



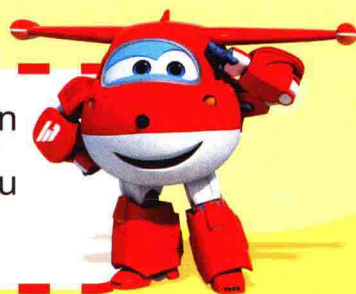
After he **hears** what the baby wildebeest says, Bello takes off to find the herd. Bello lands in front of them. Bello **holds up** a red light. The wildebeests stop.

牛羚们都停了下来听卡文说话。聪明的卡文对它们说，一起来玩个游戏吧，规则就是“红灯停，绿灯行”，牛羚们非常乐意跟他一起玩这个游戏。

它们按照这个规则，一会儿停下，一会儿前进。

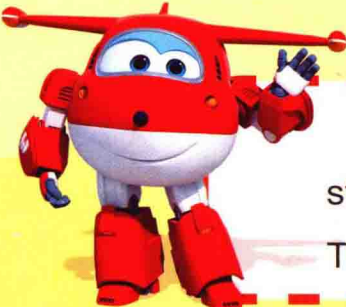


Bello says to the wildebeests, “When you see the green light you **move** forward. When you see the red light you stop!” The wildebeests **nod**.



卡文这一招非常有效果，很快就把牛羚群带回来了。

“红灯！”卡文喊道。牛羚群立即停在了大家面前。罗拉请卡文问一下小牛羚有没有看到爸爸妈妈。小牛羚走向前叫唤了一声，它的爸爸妈妈很快就跑上来了。



It's working! The wildebeests are coming back. They stop in front of Bello, Lorna, Jett, and the baby wildebeest. Then her mom and dad push their way to the front.

牛羚一家终于团聚了！它们高兴地用头互相蹭着。

小牛羚跑到罗拉身边，用头在她身上蹭来蹭去表示感谢，并在卡文的翻译下，罗拉得知小牛羚还夸她的运动鞋好酷呢！大家这时候才想起来，罗拉的比赛还没有跑完！



The baby wildebeest sniffs around Lorna's sneakers and says, "**Cool** sneakers!" Oh, God! Lorna has a race to run.

